

(Revised)

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 796/98-99

**Paper for the House Committee meeting
on 4 December 1998**

**Questions scheduled for the
Legislative Council meeting on 16 December 1998**

(Subject to change by Members before expiry of formal notice period)

Questions by:

- | | | | |
|------|---|-----------------|----------------|
| (1) | Hon LAW Chi-kwong | (Oral reply) | |
| (2) | Hon MA Fung-kwok | (Oral reply) | |
| (3) | Hon LAU Wong-fat | (Oral reply) | |
| (4) | Hon David CHU | (Oral reply) | |
| (5) | Hon HUI Cheung-ching | (Oral reply) | |
| (6) | Hon Howard YOUNG | (Oral reply) | |
| (7) | Hon Kenneth TING | (Written reply) | |
| (8) | Hon Bernard CHAN | (Written reply) | |
| (9) | Hon CHAN Wing-chan | (Written reply) | |
| (10) | Dr Hon TANG Siu-tong | (Written reply) | |
| (11) | Hon TAM Yiu-chung | (Written reply) | |
| (12) | Hon SIN Chung-kai | (Written reply) | |
| (13) | Hon Christine LOH | (Written reply) | |
| (14) | Hon LAU Kong-wah | (Written reply) | |
| (15) | Dr Hon David LI
<i>(Replacing his previous question)</i> | (Written reply) | (New question) |
| (16) | Hon Emily LAU | (Written reply) | |
| (17) | Dr Hon TANG Siu-tong | (Written reply) | |
| (18) | Hon Christine LOH | (Written reply) | |
| (19) | Hon Emily LAU | (Written reply) | |
| (20) | Hon David CHU | (Written reply) | |

Use of biofuels as alternatives to fossil fuels

#(1)羅致光議員（口頭答覆）

據悉，有環境保護組織計劃於明年初展開一項為期半年的“生物燃油”試驗計劃，收集從酒樓排放的食油及動物脂肪廢物，轉化成汽車燃料，以便善用資源及保護環境。就此，政府可否告知本會：

- (a) 當局是否知悉在外國將廢料轉化成燃料的技術的發展情況如何；
- (b) 政府有何措施協助有關組織推行該項試驗計劃；及
- (c) 當局會否考慮就廢料的循環再造的可行性作全面及深入的研究，以便發掘及善用有價值的廢料，並減少污染？

Waste paper recovering and recycling

#(2) 馬逢國議員（口頭答覆）

據報道，元朗一家廢紙再造廠最近停業。就此，政府可否告知本會：

- (a) 是否知悉，自該廠停業以來，運往堆填區棄置的廢紙量有否增加；若有，增加的數量為何及環境保護署有否採取應變措施；若有採取措施，詳情為何；
- (b) 過往 3 年，政府部門購買的再造紙製品數量為何；有關部門有否使用本地生產的再造紙製品；若否，原因為何；及
- (c) 當局有何具體政策及措施，以鼓勵及支持本地廢紙再造工業的發展（例如各部門優先購買本地製造的再造紙製品）？

Safety of overhead transmission lines

#(3)劉皇發議員（口頭答覆）

據報道，本年 3 月 30 日及 10 月 25 日，在元朗及沙田地區曾先後發生架空三相供電纜損毀，一些用戶的電器被突然增高的電壓燒毀的事件。在中華電力有限公司《供電則例》的免責條款下，居民不獲任何賠償，還要面對火災的威脅。就此，政府可否告知本會：

- (a) 中電在何時開始使用架空三相供電線，涉及的新界地區用戶有多少；
- (b) 哪個部門負責監察該公司的供電設施，以保證該等設施不會對居民的構成安全威脅；該部門曾否對三相供電線進行測試；當局會否要求該公司改用不會令電壓跳升的架空供電線；及
- (c) 當局有否評估倘若因三相供電線故障引發民居火警，導致生命財產的損失，受害者是否仍然受制於《供電則例》的免責條款，不能向有關方面追究責任？

Implementation of the
Electrical Products (Safety) Regulation (Cap. 406G)

#(4) 朱幼麟議員（口頭答覆）

就實施《電氣產品（安全）規例》中，電氣產品出售前須具備適當的“符合安全規格證明書”（下稱“證明書”）的規定事宜，政府可否告知本會：

- (a) 有否統計現時有多少間以售賣平行進口電器（俗稱“水貨”電器）為主的商鋪；該等商鋪合共僱用了多少名員工；
- (b) 機電工程署有否提供測試及簽發該等證明書的服務；若有，所需費用及時間為何；當局會否考慮由外國出口商或本地入口商簽發聲明，保證有關產品具備適當的證明書，代替零售商須取得該等證明書的規定；及
- (c) 當局會否考慮，在延遲實施有關證明書的規定的 1 個月期限屆滿後，若當局仍未能與有關零售商達成滿意的安排時，再次押後實施有關規定？

Taxes and levies on undertakings in mainland China

#(5)許長青議員（口頭答覆）

香港十月份整體出口較去年同期顯著下跌百分之十七點五，進出口業大受打擊。就此，政府可否告知本會：

- (a) 有否評估香港的轉口貿易額連續多月大幅下跌而內地的 3 大貨櫃港的營業額卻大幅上升，是否表示香港貨櫃運輸業競爭力正在減弱；若有，當局就此將採取甚麼對策；及
- (b) 當局有否評估，將於明年 1 月實施對內地的港商徵收百分之六至八的出口增值稅，對香港的出口及轉口貿易有何影響；若有，當局有否計劃提供協助？

關於途經香港的中國護照持有人的入境政策

#(6) Hon Howard YOUNG (Oral Reply)

Is Government aware that holders of Chinese passports visiting can obtain entry visa to Thailand upon arrival; if so, what, if any, adjustments have been or need to be made to the implementation of the policy of allowing holders of Chinese passports travelling to a third destination to transit Hong Kong?

公務員使用公帑出訪事宜

#(7) Hon Kenneth TING(Written reply)

Regarding the use of public funds for duty trips by civil servants, will the Government inform this Council:

- (a) of the total expenditure in air tickets for duty trips by all Departments last year, and its percentage in the total budget of last year for duty trips by civil servants;
- (b) of a breakdown of the budget for duty trips for each Bureau or Department;
- (c) of the top ten Bureaux or Departments incurring the highest expenses for duty trips last year;
- (d) whether it knows the budgets for duty trips by staff of statutory public bodies such as the Trade Development Council and Hong Kong Tourist Association; if so, the details of them; and
- (e) of the guidelines on the selection of the types of air tickets by civil servants and whether it knows the statutory public bodies in (d) above have similar guidelines?

One-tube-two-way operation of vehicle tunnels

#(8)陳智思議員（書面答覆）

據悉，在行車隧道於晚間實施單管雙程行車期間，不時有嚴重交通意外在隧道範圍內發生。就此，政府可否告知本會：

- (a) 是否知悉，現時各條行車隧道在晚間封閉部分管道的措施的詳情，包括平均每月實施多少天、封閉管道的時間表及原因為何；
- (b) 過去 5 年，各條隧道在實施單管雙程行車期間，在隧道範圍內發生的交通意外數字為何；當中分別有多少宗交通意外懷疑與車輛超速行駛、不適當地超越前車或未有使用低燈行車等原因有關；
- (c) 是否知悉，各條行車隧道經營者有否向駕車人士宣傳在隧道實施單管雙程行車期間的行車守則；若有，成效如何；若否，原因為何；及
- (d) 有否評估各條隧道的封閉時間可否縮短，以盡量減少該等交通意外發生的機會？

Regulations on the employment of foreign domestic helpers

#(9)陳榮燦議員（書面答覆）

政府可否告知本會：

- (a) 自 95 年 1 月至今，每年：
 - (i) 獲簽發工作簽證的外籍家庭男女傭工（“外傭”）的數目分別為何；
 - (ii) 有多少個家庭申請輸入外傭；
 - (iii) 有多少名僱主因聘用外傭從事家務以外的工作而被成功檢控；
- (b) 現時有否規定每個家庭可聘請的外傭數目；若有，該數目為何；現時聘用最多外傭的家庭聘用了多少名外傭；及
- (c) 當局有何監察機制防止僱主聘用外傭從事家務以外的工作，以保障本港居民的就業機會？

Refurbishment of vacated public housing estate units

#(10) 鄧兆棠議員（書面答覆）

就現時房屋署在公共屋邨單位的有關住戶遷出後翻新該等單位事宜，政府可否告知本會：

- (a) 房屋署計劃在今個財政年度完成翻新多少個騰空的出租單位；
- (b) 過去 3 年，房屋署共完成翻新多少個騰空的出租單位；有關的工程開支、樓宇類型及地區分布分別為何；及
- (c) 由原住戶遷出至該等單位完成翻新可供重新編配給新租戶一般需時多久；以及當中涉及的程序為何？

Issue of Security Personnel Permit

#(11) 譚耀宗議員 (書面答覆)

政府可否告知本會，自《保安及護衛服務條例》(第 460 章)生效以來：

- (a) 香港警務處收到申請保安人員許可證(“許可證”)的個案數字為何；當中已獲批准的個案數字為何；
- (b) 因有被定罪紀錄而不獲批准的申請數目為何；有否統計該等人士被定罪的日期與申請該等許可證的日期相隔多久(請以 5 年為一組別分別列出)；及
- (c) 當局在審批有被定罪紀錄人士的許可證申請時，會否考慮該等人士被定罪日期距離申請日期多久？

評估“數碼 21”的進展及成果

#(12) Hon SIN Chung-kai (Written reply)

Regarding the recently announced information technology ("IT") strategy for the Hong Kong Special Administration Region, which is known as "Digital 21", will the Government inform this Council:

- (a) of the benchmarks it will use in evaluating the progress and success of Digital 21; and
- (b) whether such benchmarks will include a number of statistics, such as the percentage of households owning personal computers, level and percentage of IT literacy of the population, IT related trade figures and their contributions to the Gross Domestic Product; if so, whether the Census and Statistics Department will conduct surveys on these benchmarks?

關於種族歧視的公眾教育活動

#(13) Hon Christine LOH(Written reply)

In respect of raising the public's awareness of racial discrimination, will the Government inform this Council:

- (a) whether there are public education programmes developed for the year 1999-2000; if so, the details of the programmes, including the amount of funds earmarked for them; and
- (b) of the amount of funds available for application by non- government organizations in organizing such public education programmes; and of the relevant application channels?

Effectiveness of new tariff structure of CLP
in reduction of electricity consumption

#(14) 劉江華議員（書面答覆）

中華電力有限公司（“中電”）在 1996 年將劃一的電力價格改為三級的收費結構，其後又於今年 3 月進一步修訂收費結構，把收費結構變成四級；而該收費結構採用漸進式收費率，用電越多，電力價格越高。據中電所稱，該個收費結構的目的是進一步推廣節約用電。就此，政府可否告知本會：

- (a) 是否知悉，自實施新收費結構以來，中電用戶的用電量有否下降；若否，當局會否建議中電取消漸進式收費結構；及
- (b) 有否評估只透過該收費結構，是否即可達致鼓勵節約用電的目的？

（有待修訂）
(to be revised)

在地鐵月台上的乘客的安全

#(15) Dr Hon David LI (Written reply)

It is reported that a passenger on the platform of a Mass Transit Railway ("MTR") station was pushed into the path of an incoming train by a psychiatric patient, and incurred serious injuries accordingly. In this connection, will the Government inform this Council whether:

- (a) it knows the total number of incidents in which passengers were pushed into the path of an incoming train since the MTR came into operation;
- (b) the Mass Transit Railway Corporation ("MTRC") will issue safety instructions to passengers on how to avoid injuries should they fall onto the railway tracks; and
- (c) the MTRC has conducted study on the feasibility of installing protective partitions along the platforms of MTR stations; if so, the results of such study and if any target date has been set?

Appointment of the Director of water supplies

#(16) 劉慧卿議員（書面答覆）

就安排適當人選出任水務署署長及該署其他高層職位事宜，行政機關可否告知本會：

- (a) 在甄選接任署長的人選時，會否考慮接任人須具備水務運作及水質安全的相關經驗；若否，其理據為何；及
- (b) 當局有否設定適當的培訓計劃，以確保該署內有適當人選繼任高層職位；若有，詳情為何？

Air quality in Yuen Long

#(17) 鄧兆棠議員（書面答覆）

根據環境保護署的 1997 及 1998 年年報顯示，元朗區在 1996 及 1997 年連續兩年，空氣中的全年平均總懸浮粒子及可吸入懸浮粒子的濃度，均超過該署訂定的空氣質素指標。就此，政府可否告知本會：

- (a) 是否知悉，元朗區的上述污染物超出指標的原因；
- (b) 有否評估超出指標的上述污染物對區內居民的健康有何影響；
及
- (c) 當局現時及將會採取甚麼措施，以改善區內的空氣質素？

七成家庭擁有自置居所的目標

#(18) Hon Christine LOH(Written reply)

The Chief Executive set a target of achieving 70% home ownership rate for Hong Kong by 2007 in his 1997 Policy Address. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) of the basis and justifications used in setting the target; and
- (b) whether this target is still valid?

Inclusion of the Hong Kong Stock Exchange under
the Prevention of Bribery Ordinance

#(19) 劉慧卿議員（書面答覆）

本人於 1996 年 5 月 1 日在立法局提出質詢，有關廉政公署建議將香港聯合交易所有限公司（聯交所）納入“防止賄賂條例”的規管範圍，行政機關當時答覆，聯交所正在澄清該條例第 2 條有關“公職人員”一詞的法定定義，是否適用於聯交所職員及各類會員；當局又稱聯交所亦正在研究非聯交所日常運作代理人的經紀會員，是否亦會被視為該條例所指的公職人員。事隔兩年半，聯交所仍未被納入“防止賄賂條例”的規管範圍，行政機關可告知本會：

- (a) 廉政公署與聯交所是否仍在相討及所遇到的困難；
- (b) 預計問題會在何時解決；
- (c) 有關條例草案將會在何時呈交本會？

Employment rate of youth

#(20) 朱幼麟議員（書面答覆）

就 15-24 歲以下的人士的就業情況，政府可否告知本會：

- (a) 過去 3 年，每年具大學或專上學院學歷的畢業生入職時的薪酬中位數為何；哪些學系的大學或專上學院畢業生的就業情況較差；
- (b) 有否估計目前本港 25 歲以下的失業人士數字；請按年齡、性別及學歷分別列出；該等青年人平均失業多久；及
- (c) 當局與志願機構合辦的青年人社區服務計劃的進展如何？